

**南區區議會(2020-2023)屬下交通及運輸事務委員會第八次會議議程**

**Agenda for the 8<sup>th</sup> Meeting of the  
Traffic & Transport Committee  
Southern District Council (2020-2023)**

日期：2021 年 9 月 16 日（星期四）

Date : Thursday, 16 September 2021

時間：下午 2 時 30 分

Time : 2:30 pm

地點：香港

香港仔海傍道 3 號  
逸港居一樓  
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room,  
1/F Ocean Court,  
3 Aberdeen Praya Road,  
Aberdeen, Hong Kong.

因應現時有關 2019 冠狀病毒病的最新情況，是次會議不向公眾人士開放，以減少人群聚集帶來的風險。請出席的議員及傳媒人士自備口罩及食水。所有人士於進場前，均須在南區民政事務處職員的協助下量度體溫、使用「安心出行」流動應用程式掃描場地二維碼、填寫健康申報表；以及申報其本人是否正接受強制檢疫。

**In view of the latest situation of the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), this meeting is not open to the public in order to reduce the risk of crowd gathering. DC members and media are advised to bring their own masks and water. Before entering the venue, all persons are subject to checking of body temperature with the assistance of the staff of Southern District Office, and are required to use the “LeaveHomeSafe” mobile app to scan the venue QR code, complete a health declaration form and declare whether he/she is under compulsory quarantine.**

**議程**  
**Agenda**

**第一部份 – 討論事項**

**Part I - Items for Discussion**

一、選舉交通及運輸事務委員會臨時主席

1. Election of TTC Temporary Chairman

二、 通過 2021 年 5 月 13 日第七次會議記錄

2. Confirmation of the Minutes of the 7th Meeting held on 13 May 2021

三、 葛量洪醫院行人連接設施

(此議程由路政署提出)

(交通文件 18/2021 號)

3. Pedestrian Connectivity for Grantham Hospital

(Item raised by Highways Department)

(TTC Paper No. 18/2021)

四、 以往會議曾討論事項進展報告 (截至 2021 年 8 月 31 日的情況)

(交通文件 19/2021 號)

4. Progress Report on Previously Discussed Items (as at 31.8.2021)

(TTC Paper No. 19/2021)

五、 其他事項

5. Any Other Business

**第二部份 - 參考文件**

**Part II - Items for Information**

一、 運輸署公共交通服務及交通管理措施報告

(此文件由運輸署提供)

(交通文件 20/2021 號)

1. Transport Department Progress Report – Public Transport Services and Traffic Management Measures

(Report provided by Transport Department)

(TTC Paper No. 20/2021)

- 二、 南區交通探測器和行車時間顯示系統安裝進度和安排  
(此文件由運輸署提供)  
(交通文件 21/2021 號)
2. Progress and Arrangement of Installation of Traffic Detectors and Journey Time Indication Systems in Southern District  
(Report provided by Transport Department)  
(TTC Paper No. 21/2021)

南區區議會秘書處

2021 年 9 月

Southern District Council Secretariat

September 2021

會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁 ([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc\\_chi/meetings/committees/committee\\_meetings.php](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc_chi/meetings/committees/committee_meetings.php))，而會議記錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至網頁，一般需時三個工作天。

Recordings of the meeting will be uploaded to SDC homepage ([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/english/meetings/committees/committee\\_meetings.php](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/english/meetings/committees/committee_meetings.php)) within 3 working days after the meeting. The minutes of the meeting will be uploaded, normally in 3 working days, after being officially endorsed in the following TTC meeting.